

Germany-Karben: Training facilities building

OJ S 124/2023 30/06/2023

Contract award notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsbildungswerk Südhessen gGmbH

Postal address: Am Heroldsrain 1

Town: Karben

NUTS code: DE71E Wetteraukreis

Postal code: 61184

Country: Germany

Contact person: Frau Daniela Bär

E-mail: daniela.baer@bbw-suedhessen.de

Telephone: +49 6039-482118

Fax: +49 6039-482195

Internet address(es):

Main address: www.bbw-suedhessen.de

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Diakonisches Sozialunternehmen

I.5. Main activity

Other activity: Dienstleistungen für Menschen mit Förderbedarf

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Heizungsarbeiten / Neubau eines Ausbildungs- und eines Schulgebäudes Berufsbildungswerk Karben

Reference number: VE 420.01 / KNB

II.1.2. Main CPV code

45214800 Training facilities building

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das Berufsbildungswerk Südhessen gGmbH (nachfolgend: "Berufsbildungswerk Südhessen" oder "bbw") ist ein deutsches Berufsbildungswerk. Es dient der Berufsorientierung und -vorbereitung sowie Ausbildung für junge Menschen mit Behinderung, psychischer Erkrankung

und sozialer Benachteiligung. Das Berufsbildungswerk Südhessen bietet eine breit gefächerte Palette an maßgeschneiderten Angeboten. Mit den speziellen Fördermöglichkeiten werden junge Menschen auf ihrem Weg in die berufliche und soziale Teilhabe begleitet. Das Berufsbildungswerk Südhessen befindet sich auf einem 12 Hektar großen Gelände in Karben nördlich von Frankfurt. Dort wird nunmehr der Neubau einer Berufsschule sowie eines bbw Gebäudes in Eigennutzung geplant und umgesetzt.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 530 721,63 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 42512300 HVAC packages

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE71E Wetteraukreis

Main site or place of performance: Am Heroldsrain 1 61184 Karben

II.2.4. Description of the procurement

2 Stk Übergabestation

2 Stk Verteiler

11 Stk Pumpen

64 Stk Absperrarmaturen verschiedener Größen

15 Stck Regelarmaturen verschiedener Ausführungen

1 Stck Wärmetauscher

3 Stck Ausdehnungsgefäße inkl. Zubehör

4 Stck Schmutz-Schlammabscheider verschiedener Dimensionen

1210 m Rohrleitungen Heizungsedelstahl, verschiedener Dimensionen mit zug. Form- und Verbindungs- und Befestigungsteilen, sowie zug. Wärmedämmung und Brandschutzdurchführungen

122 m Stahlrohrleitung, verschiedener Dimensionen mit zug. Form- und Verbindungs- und Befestigungsteilen, sowie zug. Wärmedämmung.

11 Heizkörper verschiedener Abmessungen

3650 m² Fußbodenheizung mit 22 Heizkreisverteilern mit zug. Einbauschränken, sowie 240 Heizkreisen.

Winterbaubeheizung

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 081-245316](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: VE 420.01

Title:

Heizungsarbeiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

26/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: RUF Gebäudetechnik GmbH

Postal address: Industriestraße 1-11

Town: Kleinheubach

NUTS code: DE269 Miltenberg

Postal code: 63924

Country: Germany

E-mail: info@ruf-gt.de

Telephone: +49 9371-4007-8000

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 530 721,63 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bieterfragen müssen bis spätestens 7 Tage vor dem Schlusstermin zur Abgabe der Angebote über die Projektplattform (in Ziffer I.3) ist die URL genannt) gestellt werden.

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y626GBH

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen bei der Bezirksregierung Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telephone: +49 6151126601

Fax: +49 6151125816

Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dazu wird auf die Vorschriften der §§ 160 ff. GWB verwiesen. Hierbei gilt nach § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB insbesondere:

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/06/2023